

西貢區議會
財務及行政委員會
宣傳及編輯工作小組
二〇一〇年度第五次會議記錄

日期：二〇一〇年十二月十日

時間：上午十時三十分

地點：西貢區議會會議室

<u>出席者</u>	<u>出席時間</u>	<u>離席時間</u>
劉京科先生(召集人)	上午十時三十分	上午十一時四十分
吳仕福先生	上午十時三十分	上午十一時四十分
鍾群珍女士	上午十時三十分	上午十一時四十分
何觀順先生	上午十時三十分	上午十一時四十分
陸惠民先生	上午十時三十分	上午十一時四十分
溫悅昌先生	上午十時三十分	上午十一時四十分
郭穎鈞女士(秘書)	上午十時三十分	上午十一時四十分

西貢民政事務處行政主任(區議會)4

列席者

樊慧玲女士

西貢民政事務處高級行政主任(區議會)

梁毅成先生

西貢民政事務處一級行政主任(區議會)

缺席者

劉偉章先生和邱戊秀先生

(一) 歡迎詞

召集人歡迎各委員出席西貢區議會財務及行政委員會宣傳及編輯工作小組本年第五次會議。

2. 召集人提醒各委員手提電話在會議進行時要轉用震機，亦不要在會議室講電話，以避免影響會議進行。

3. 召集人報告，劉偉章先生和邱戊秀先生未能出席是次會議，並已於會前請假。委員同意以上人士的缺席申請。

(二) 通過上次會議記錄

4. 召集人請委員參閱宣傳及編輯工作小組 2010 年度第四次會議記錄，並建議通過該份記錄。

(三) 討論事項

• 重印《西貢歷史與風物》進度

5. 召集人表示，工作小組已經得到書刊的作者馬木池博士和蔡志祥教授的回覆，表示同意重印《西貢歷史與風物》，因此所有作者已全部回覆及同意書刊的重印。

6. 召集人表示，西貢區議會早前去信邀請民政事務局局長為書刊重印題字，及後收到民政事務總署總部致電回覆，指書刊同時出現前任和現任民政事務局局長的題字十分罕見。他們建議假若要保留前任民政事務局局長題字的話，本會需要先取得何志平先生本人的同意，才可以刊出「前民政事務局局長何志平」字眼；又或者在前任民政事務局局長題字的頁尾印上「二〇〇三年版題字」字眼。他們又建議本會，在新版序內為書刊同時出現前任和現任民政事務局局長的題字加以解釋說明。召集人請委員商討有關建議，並決定是否繼續保留前任民政事務局局長的題字。

7. 委員一致通過不保留前任民政事務局局長的題字，並只會邀請曾德成局長為書刊重印題字。

8. 召集人表示，工作小組早前曾以傳閱方式審理作者劉義章教授就〈從疏離到融合：調景嶺的蛻變〉的內容修改及新照片。由於各委員就劉義章教授所提出的修訂持不同意見，召集人請委員商討是否通過有關修訂。

9. 委員認為由於今次是再版重印書刊，所以只會在書刊作出一些必要的修訂，例如：修正錯誤資料等，因此委員一致通過不採用〈從疏離到融合：調景嶺的蛻變〉已修改的內容及新照片。工作小組請秘書處致函鳴謝劉義章教授的支持和指導，並將有關修訂文稿和照片存檔，以備日後印刷書刊增訂本時之用。

10. 召集人請委員留意，如書刊的建議修訂可在明年一月底的財務及

行政委員會會議上通過，而新版書刊的文字較對和設計工作可以在明年二月底完成的話，書刊的印刷和付運應該可趕及在本財政年度終結（即明年三月）前完成，否則有關項目共約 12 萬元的開支將會帶往下一個財政年度。

- 製作西貢區議會 2008-2011 年度工作報告

11. 召集人表示，鑑於現屆西貢區議會的任期只餘下一年，工作小組可以開始構思製作西貢區議會 2008-2011 年度工作報告。召集人請委員參閱會上呈閱西貢區議會過往的年度工作報告和有關建議大綱，並歡迎委員就 2008-2011 年度工作報告的方向和內容提供意見。

12. 委員一致通過有關大綱〈詳見附件〉，以及製作中文版工作報告和英文撮要版的工作報告。

13. 委員一致認為由金田設計室製作的西貢區議會 2004-2007 年度工作報告質素未及理想，因此不適宜再以價低者得，而是應該以創新度、吸引度和製作精美度選取承辦商。

- 製作西貢區議會卡紙自摺封套

14. 召集人表示，上述項目已獲區議會撥款批撥 8,250 元，並請各委員參閱製作封套的報價及供應商提供的紙板。召集人請委員商討是否製作封套。

15. 委員一致通過由金城禮品公司製作 150 個大紅色領呔封套和 300 個大紅色絲巾及書冊封套。

(四) 其他事項

16. 召集人詢問與會者有沒有其他事項提出。

17. 委員一致認為由光榮月曆印刷公司製作的西貢區議會 2011 年風景月曆顏色過淡，分色差，令風景相片失色失真，因此明年選取風景月曆的承辦商時要特別留意。

(五) 下次會議日期

18. 召集人表示下次會議日期未定，秘書處會另行通知。

(六) 散會時間

19. 會議於上午十一時四十分結束。

西貢區議會
財務及行政委員會
宣傳及編輯工作小組
二〇一〇年十二月

西貢區議會 2008-2011 年度工作報告

大綱（初稿）

封面設計主題（提議由香港知專設計學院的師生設計，並以西貢將軍澳政府綜合大樓為封面主題）

題字（邀請政務司司長、民政事務局局长及民政事務總署署長題字）

獻詞（邀請西貢民政事務專員撰文）

前言（西貢區議會主席及副主席撰文）

區議員合照

西貢區議會工作報告

- 地區工作－成果你我共享
- 你心我心－全港事務最關心
- 探訪活動、銘謝狀頒授計劃及會見市民計劃
- 工作小組及專責小組簡報

西貢區議會轄下委員會工作報告（包括委員會主席隨筆及委員會轄下工作小組的簡報）

- 地區設施管理委員會
- 房屋及環境衛生委員會
- 社會服務及健康安全城市委員會
- 交通及運輸委員會
- 財務及行政委員會

地區展新姿（介紹區內新落成的建築物）

- 國家地質公園在西貢（包括：西貢導賞旅遊發展）
- 西貢舊墟環境改善工程
- 將軍澳運動場
- 康城會堂
- 香港知專設計學院
- 西貢將軍澳政府綜合大樓

努力的成果 (報告西貢區議會成功爭取的工作項目)

設施 / 工程

- 擴建將軍澳醫院
- 福民路明渠改善工程
- 將軍澳藍田隧道及跨灣連接路
- 市鎮公園及室內單車場體育館
- 第 37 區中式公園
- 第 74 區圖書館、室內體育館及休憩公園
- 將軍澳南部基礎設施工程
- 東面水道及海濱公園工程

土地規劃

- 消防訓練學校
- 私家醫院發展—百勝角、碧水新村

伙伴訴心聲 (邀請曾與西貢區議會共事的政府部門代表、各伙伴政府部門代表及地區伙伴團體，如鄉事委員會、分區委員會、西貢區體育會及西貢區文化促進會等撰文)

區議員簡介 (邀請區議員提供生活照)

區議員隨筆 (邀請區議員投稿，每篇文章約 500 字內)

附錄

- 會見市民計劃處理的個案
- 西貢區議會轄下委員會委員名單
- 西貢區議會組織架構
- 2008-2011 年獲頒授銘謝狀人士名單
- 2008-2011 年西貢區議會選區分界圖
- 特別鳴謝